

## Lección 5

### Capítulo 1: El Imperativo y el Condicional

#### Teoría

Los tres tiempos verbales que hemos estudiado (presente **-as**, pasado **-is**, futuro **-os**) pertenecen al modo indicativo, pues *indican* lo que sucedió, lo que sucede y lo que sucederá. Existen además otros dos modos en español: el imperativo y el subjuntivo. El subjuntivo en español es muy complicado y enredado, desde luego esto se simplifica mucho en esperanto.

El modo imperativo lo usamos cuando ordenamos, pedimos o deseamos que alguien mas haga algo. Por ejemplo (*Tu*) *toma la leche* o bien (*Nosotros*) *caminemos rápidamente*. Para crear el modo imperativo en esperanto sustituimos la **-i** del infinitivo por una terminación **-u**, por lo que estos dos ejemplos son: *Vi trinku la lakton* y *Ni maršu rapide*. La persona mas usada con el modo imperativo es *Vi* (tu, ustedes), por lo que se puede omitir este (y solo este) pronombre.

El modo subjuntivo siempre nos muestra cierto grado de condicionalidad, es decir, acciones o hechos que dependen de otros para suceder. En esperanto el condicional siempre (recuerda que es un idioma totalmente regular) se expresa con la terminación **-us** en el verbo. El ejemplo mas común es: *Yo te amaría, si fueses rico y bello* que en esperanto es: *Mi amus vin, se vi estus riĉa kaj bela*.

Con esto ya conocemos todas las terminaciones gramaticales que hay en esperanto: (Recuerda que los pronombres, los números, las preposiciones y algunos adverbios **no** tienen terminación gramatical):

sustantivo	adjetivo	adverbio	acusativo	plural
<b>-o</b>	<b>-a</b>	<b>-e</b>	<b>-n</b>	<b>-j</b>
infinitivo	presente	pasado	futuro	imperativo condicional

**-i      -as      -is      -os      -u      -us**

Adicionalmente, para que puedas ampliar más tu vocabulario veremos dos afijos más: **-et-** y **-eg-**. El afijo **-et-** es muy parecido a este mismo en español: cocina-cocineta camión-camioneta casa-caseta. Es decir, el afijo **-et-** significa algo más pequeño. El significado de **-eg-** es igual de sencillo, **-eg-** significa algo más grande. Desde luego podemos combinar los afijos con otros afijos así: cocina es *kuirejo*, lugar para cocinar, y cocineta es: *kuirejeto*, y por ejemplo una cocina enorme, como la de un hotel o restaurante se puede llamar: *kuirejego*. Estos dos afijos son aplicables igualmente a los adjetivos, así tenemos que alguien con mucho dinero es llamado *riĉa* pero alguien con muchísimo dinero, mas de lo que puede gastar, es llamado *riĉega*, y por el contrario, alguien con un poco mas de dinero de lo normal es *riĉeta*.

## Vocabulario

### verbos

*certi* - estar seguro de  
*funkcii* - funcionar  
*inviti* - invitar  
*kanti* - cantar  
*lasi* - dejar, permitir  
*decidi* - decidir

### sustantivos

*cielo* - cielo  
*familio* - familia  
*flanko* - lado  
*historio* - historia  
*homo* - humano, hombre  
*milito* - guerra  
*papero* - papel  
*pilko* - pelota  
*strato* - calle  
*viando* - carne

### adjetivos

*alia* - otro  
*ĉefa* - principal  
*kara* - querido, estimado

### adverbios

*fakte* - de hecho

## Ejemplos

esperanto	español
Agu tiel, aŭ ne agu.	(Tu) actúa así (de ese modo). o no actúes.
Fakte, la kantisto decidus inviti sian familion, se ili volus.	De hecho, el cantante decidiría invitar a su familia, si ellos quisieran.
Ni legu aliajn libron!	¡(Nosotros) leamos otros libros!
Dekstre oni trovas la pordeton, ĉe la alia flanko, oni trovas la pordegon.	A la derecha se encuentra la puertita, en el otro lado, se encuentra el portón.
Historistino certus ĉiam, se ŝi trovus tion, kion ŝi bezonas.	Una historiadora estaría segura siempre, si ella encontrara eso, que (ella) busca.
Via edzo lavu la domegon.	Lave tu esposo la mansión (casa grande)
Kiel vi fartas? -Bonege	¿Como estas? -Muy bien
Lasu tion! Donu ĝin al mi!	¡Deja eso! ¡Dámelo! (Dame eso a mi)
Vidu la ruĝan lunon. Oni devas rigardi tion.	Ve la luna roja. Se debe observar eso.
La vintro estas malvarmega, se oni ne fermus la fenestron, la domo estus ankaŭ malarma.	El invierno es gélido, si no se cerrará la ventana, la casa también sería (estaría) fría.

## Ejercicios

Escoge en cada una de las 20 palabras su significado en español. Fíjate bien en las terminaciones, y los posibles afijos que aparezcan.

1. amo

 dueño amo amar amor amado

2. bestejo

 corral de animales manada de animales bestial bestia vestir

3. celi

 objetivo tener por objetivo objetiva celos tener celos

4. ĉevalida

 potro yegua caballo lugar de caballos relativo al potro

5. dormu

 dormir en infinitivo dormir en pasado dormir en condicional dormir en futuro dormir en imperativo

6. ekster

 ex- afijo izquierda adentro

7. malfermus

 abrir en imperativo cerrar en imperativo (no tiene significado) derecha afuera

8. ĝustega

 muy exacta paladar gusto (sabor) exacta justicia

9. homa

 octavo humano (adjetivo) hogareño (adjetivo) humano (sustantivo) hogar (sustantivo)

10. iel

 hielo alguien alguna manera congelado algo

11. kuracejo

 consultorio médico curandero enfermedad doctor salud

12. libraro  
[ ] liberar  
[ ] libro  
[ ] colección de libros

[ ] liberal  
[ ] relativo al libro

13. nutretas  
[ ] nutrir en presente [ ] nutrir poco en presente  
[ ] nutrir mucho en presente  
[ ] nutrición [ ] (no tiene significado)

18. kies  
[ ] quien  
[ ] de quien  
[ ] que cosa

[ ] cuando  
[ ] donde

19. vianda  
[ ] carne  
[ ] relativo a la carne  
[ ] (no tiene significado)

[ ] caja de alimento  
[ ] relativo al alimento

14. parolis  
[ ] platicar en pasado [ ] platicador  
[ ] parar en pasado [ ] parecer en pasado  
[ ] parecer en condicional

20. tio  
[ ] tío  
[ ] eso  
[ ] lugar de...

15. reĝidino  
[ ] rey  
[ ] príncipe  
[ ] familia real

16. serĉisto  
[ ] comediante [ ] chiste  
[ ] brujo [ ] búsqueda  
[ ] buscador

17. urbego  
[ ] metrópolis [ ] ciudad  
[ ] citadino [ ] pueblo  
[ ] conjunto de ciudades

## Capítulo 2: Comparativo y Superlativo

### Teoría

El comparativo, como su nombre lo indica, nos habla de una relación, de una comparación entre las cualidades de dos objetos o personas. Normalmente hablamos de que algo es *más* que otra cosa, o que alguien es *menos* que otro. En esperanto usamos la palabra **pli** para indicar el *más* y la palabra (construida con el prefijo que ya conoces) **malpli** para indicar el *menos*, ambas auxiliadas de **ol** que haces las veces del *que*, que usamos para mencionar al otro objeto que esta siendo comparado. Así cuando decimos: *Tu esposa es más bella que mi esposa* lo traducimos como: *Via edzino estas pli bela ol mia edzino*. Otro ejemplo: *Tú comes menos que yo sería Vi manĝas malpli ol mi*.

El superlativo lo usamos cuando hablamos de una comparación entre muchos más objetos, cuando hablamos de la más bella de todos, o del menos trabajador de la empresa. Para hacer oraciones con el superlativo en esperanto usamos las palabras **plej** y **malplej**, usualmente acompañadas de la preposición **el** para indicar el grupo contra el cual se compara. *Ella es la más bella de todos* se dice en esperanto *Si estas la plej bela el ĉiuj*. Otro ejemplo es: *Ese niño es quien come menos rápido* que se traduce: *Tiu infano estas tiu, kiu manĝas malplej rapide*.

El tercer tipo de comparación es cuando ambos sujetos son igualmente rápidos, bellos o trabajadores. En este caso usamos los correlativos, usualmente **tiel** y **kiel**.

*Pedro es tan joven como tu padre* se dice *Petro estas tiel juna, kiel via patro*. En la sección de ejemplos puedes ver más usos de estas tres comparaciones.

Terminando la lección 5 ya podrías comenzar el contacto con otros esperantistas, si deseas hacer esto contáctame al correo electrónico que ves hasta abajo de esta página. Algo que te será de utilidad es conocer el significado de estas abreviaturas usuales: **bv** bonvolu (por favor), **D-ro** doktoro (doctor), **ekz.ekzemple** (por ejemplo), **ELNA** Esperanto Ligo por Norda Ameriko, **f-ino** fraŭlino (señorita), **k kaj (y)**, **ktp kaj tiel plu** (etc.), **MEF** Meksika Esperanto Federacio, **PIV** Plena Ilustrita Vortaro, **S-ino** Sinjorino (Señora), **S-ro** Sinjoro (Señor), **TEJO** Tut-Monda Esperanto Junulara Organizo, **UEA** Universala Esperanto Asocio, **UK** Universala Kongreso.

### Vocabulario

#### verbos

**zorgi** - preocupar

**trovi** - encontrar

**sciî** - saber

**ricevi** - recibir

**rajti** - tener derecho a

**kostî** - costar (dinero)

#### sustantivos

**vojo** - camino

**teatro** - teatro

**sukceso** - éxito

**rakonto** - cuento

**problemo** - problema

<i>piedo</i> - pie
<i>mano</i> - mano
<i>brako</i> - brazo
<b>adjetivos</b>
<i>universalala</i> - universal
<i>sufiĉa</i> - suficiente
<i>simila</i> - similar
<i>plena</i> - llena
<b>adverbios</b>
<i>tre</i> - muy
<i>tute</i> - totalmente, completamente

Amu vian patrinon tiel, kiel vi amas vian patron.	<i>Ama a tu madre así, como amas a tu padre.</i>
Trinku pli ol tiom, kiom vi manĝas.	<i>Bebe más que (esa cantidad) lo que comes.</i>
Aŭtuno estas pli malvarma ol printempo. Somero estas la plej varma.	<i>(El) otoño es más frío que (la) primavera. (El) Verano es el más caliente.</i>

## Ejemplos

esperanto	español
La instruisto instruis malpli ol la patro.	<i>El profesor enseña menos que el padre.</i>
Kara edzino, amu min pli!	<i>Querida esposa, ámame (a mi) más!</i>
Li havas pli problemojn kaj zorgojn ol ŝi.	<i>Él tiene más problemas y preocupaciones que ella.</i>
La kato estas la plej bela besto.	<i>El gato es el más bello animal.</i>
La plej bona sukceso estas esti feliĉa.	<i>El mejor (el más bueno) éxito es ser feliz.</i>
Amo estas la plej grava afero el ĉiuj.	<i>(El) amor es la cuestión más importante de todas.</i>
Mi ŝatas hundojn tiel, kiel mi ŝatas katojn.	<i>Me gustan los perros tanto, como me gustan los gatos.</i>

## Ejercicios

Contesta las preguntas o completa las frases usando comparativo y superlativo. Observa las imágenes para guiarte. Las imágenes son de Star Wars, si no conoces las películas, no te preocupes, te damos una ayuda en esperanto. Los nombres propios aparecen en letras cursivas para que no se confundan.



La homo estas *Han Solo*.

*Jabba* ne estas homo.

**Kiu estas pli dika?**  
\_\_\_\_\_ estas pli dika.



Yoda estas maljuna, kaj ne estas homo.

La alia estas Luke.

**Luke estas pli \_\_\_\_\_, kaj li estas homo.**

**Yoda estas pli \_\_\_\_\_ kaj ne estas homo.**



R2D2 kaj C3PO estas robotoj.

Amidala havas blankan veston.

**R2D2 estas la \_\_\_\_\_ alta \_\_\_\_\_ ciuj.**

**La viro estas \_\_\_\_\_ alta \_\_\_\_\_ Amidala.**



La plej malalta estas Yoda.

Tiu, kiu estas inter, estas la plej saĝa.

**Anakin kaj Obi-Wan estas \_\_\_\_\_ altaj \_\_\_\_\_ Yoda.**

**Yoda estas la \_\_\_\_\_ saĝa \_\_\_\_\_ la tri.**



Ŝi estas la Reĝino Amidala.

La viroj estas malbonaj.

**Tiu, kiu estas virino, estas bela kaj bona. Amidala**

**estas la \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ kaj la \_\_\_\_\_**

\_\_\_\_\_.

## Capítulo 3: Todas las traducciones de ‘que’

### Teoría

En español usamos mucho la palabra 'que', existen en todos los países iberoamericanos mas de 15 modos de uso. En esta lección veremos los 10 usos mas comunes de esta palabra y como traducirlos al esperanto. Cada uno de estos diez usos tiene una traducción distinta al esperanto. Analiza la tabla, y los ejemplos.

uso	traducción	ejemplo
que (que cosa)	kio	¿Qué (cosa) quieres? <b>Kion</b> vi volas?
que (tipo, clase)	kia	¿Qué (tipo de) animal te gusta? <b>Kian</b> beston vi ŝatas?
que (cuál, quien)	kiu	¿Qué (cuál) libro compraste? <b>Kiun</b> libron vi aĉetis?
que (por que)	kial	¿Por qué dices eso? <b>Kial</b> vi diras tion?
que (como)	kiel	¡Que bella es ella! <b>Kiel</b> bela <b>si</b> estas!
que (comparativo)	ol	¿Sabes de un animal mas bello que el gato? Cu vi scias pri besto pli bela <b>ol</b> la kato?

que (ilativo)	ke	Él dijo que ella sabía Li diris <b>ke</b> ŝi sciis
que (deseo)	-u	Que tengas una buena mañana. <b>Havu</b> bonan tagon.
que (antes que)	ol	Ven antes de septiembre Venu antaŭ <b>ol</b> septembro
que (obligación)	devi	Tienes que comer bien Vi <b>devas</b> manĝi sufiĉe

### Vocabulario

#### verbos

*aperi* - aparecer  
*venki* - vencer  
*okazi* - suceder, ocurrir  
*pagi* - pagar  
*krii* - gritar  
*plori* - llorar  
*pardonii* - perdonar

#### sustantivos

*azeno* - asno  
*batalo* - batalla  
*biero* - cerveza  
*botelo* - botella  
*ĉapelo* - sombrero  
*ĉemizo* - camisa

	frukto - fruto
	horloĝo - reloj
	hotelo - hotel
membro	- miembro, socio
	mono - dinero
	sono - sonido
	glacio - hielo
<b>adjetivos</b>	
	danĝera - peligroso
<b>adverbios</b>	
	nun - ahora

Oni **devas** pagi ion, **Se tiene que pagar algo,**  
kiam oni aĉetas ĝin. **cuando se compra (eso).**

## Ejercicios

Selecciona en cada oración alguna de las 10 traducciones del 'que' en esperanto. No es necesario que traduzcas toda la frase, solo que identifiques el 'que' correcto.

**Yo creo que tu sabes algo.**

\_\_kio \_\_kia \_\_kiu \_\_kial \_\_kiel \_\_ol \_\_ke \_\_-u \_\_devi  
**Tu eres el que sabes algo.**

\_\_kio \_\_kia \_\_kiu \_\_kial \_\_kiel \_\_ol \_\_ke \_\_-u \_\_devi  
**Tu sabes mas que yo.**

\_\_kio \_\_kia \_\_kiu \_\_kial \_\_kiel \_\_ol \_\_ke \_\_-u \_\_devi  
**¿Por que sabes eso?**

\_\_kio \_\_kia \_\_kiu \_\_kial \_\_kiel \_\_ol \_\_ke \_\_-u \_\_devi  
**Tu tienes que saber.**

\_\_kio \_\_kia \_\_kiu \_\_kial \_\_kiel \_\_ol \_\_ke \_\_-u \_\_devi  
**¡Que sabio eres!**

\_\_kio \_\_kia \_\_kiu \_\_kial \_\_kiel \_\_ol \_\_ke \_\_-u \_\_devi  
**Tu sabes que yo también se.**

\_\_kio \_\_kia \_\_kiu \_\_kial \_\_kiel \_\_ol \_\_ke \_\_-u \_\_devi  
**Tu sabes que se debe hacer.**

\_\_kio \_\_kia \_\_kiu \_\_kial \_\_kiel \_\_ol \_\_ke \_\_-u \_\_devi  
**¡Que seas feliz!**

\_\_kio \_\_kia \_\_kiu \_\_kial \_\_kiel \_\_ol \_\_ke \_\_-u \_\_devi  
**Aprende antes que yo.**

\_\_kio \_\_kia \_\_kiu \_\_kial \_\_kiel \_\_ol \_\_ke \_\_-u \_\_devi

## Ejemplos

esperanto	español
Tio estas, <b>kion</b> mi faras.	<i>Eso es, lo que yo higo.</i>
<b>Kia</b> danĝera estas la batalo!	<i>¡Que peligrosa es la batalla!</i>
<b>Kiel</b> rapide ni kuras!	<i>¡Que rápido (nosotros) corremos!</i>
Si estas tiu, <b>kiu</b> dormas en hotelo.	<i>Ella es esa que duerme en un hotel.</i>
La biero kostas pli <b>ol</b> la botelo.	<i>La cerveza cuesta mas que la botella.</i>
Mi scias <b>ke</b> ni venkos je la batalo.	<i>Yo se que venceremos en la batalla</i>
<b>Kial</b> tio okazis?	<i>¿Por que sucedió eso?</i>
Fartu bone!	<i>¡Que estés bien!</i>
Pardonu min antaŭ <b>ol</b> mi ploros.	<i>Perdóname antes de que llore.</i>